

astatinfo

Nr. 42
07/2020

Verkehrsunfälle und eingezogene Führerscheine

2019

4,6 Unfälle am Tag

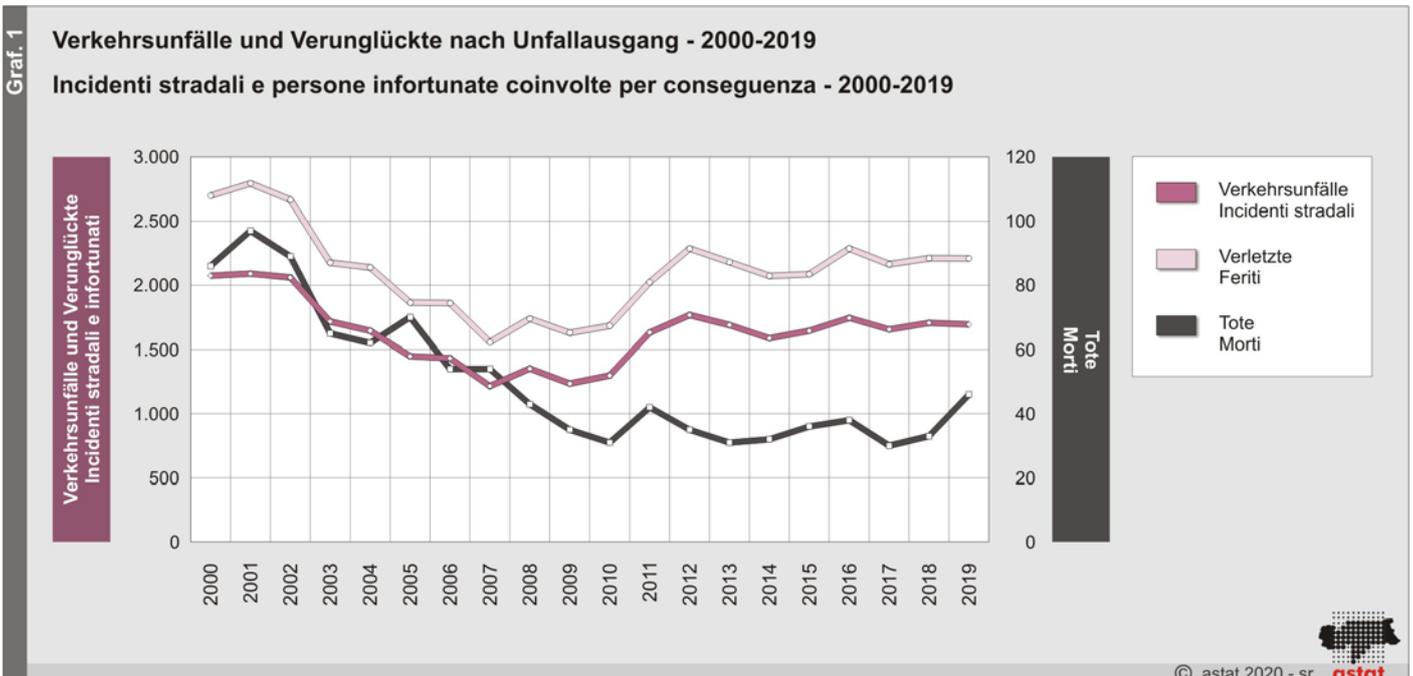
Im Jahr 2019 geschahen in Südtirol 1.694 Verkehrsunfälle mit Verletzten oder Toten, also durchschnittlich 4,6 Unfälle am Tag. Die Zahl der getöteten Personen belief sich auf 46 und ist im Verhältnis zu den Vorjahren relativ hoch, jene der Verletzten auf 2.209.

Incidenti stradali e ritiri della patente

2019

4,6 incidenti al giorno

Nel 2019 in provincia di Bolzano sono stati registrati 1.694 incidenti stradali con feriti o morti, in media 4,6 incidenti al giorno. In tali incidenti sono morte 46 persone (cifra relativamente alta rispetto agli anni precedenti) e 2.209 sono rimaste ferite.



Tab. 1

Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte - 2000-2019**Incidenti stradali, morti e feriti - 2000-2019**

JAHR ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti	JAHR ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti
2000	2.074	86	2.697	2010	1.298	31	1.684
2001	2.090	97	2.793	2011 (b)	1.632	42	2.023
2002	2.060	89	2.665	2012	1.767	35	2.286
2003	1.716	65	2.176	2013	1.690	31	2.181
2004	1.645	62	2.139	2014	1.587	32	2.073
2005	1.449	70	1.864	2015	1.644	36	2.086
2006	1.433	54	1.860	2016	1.744	38	2.286
2007 (a)	1.216	54	1.557	2017	1.655	30	2.164
2008	1.352	43	1.739	2018	1.706	33	2.211
2009	1.235	35	1.630	2019 (c)	1.694	46	2.209

(a) Aus erhebungstechnischen Gründen konnte im Jahr 2007 ein Teil der in der Landeshauptstadt geschehenen Unfälle nicht einbezogen werden. Causa motivi tecnici di rilevazione, nel 2007 non è stato possibile includere una parte degli incidenti avvenuti sul territorio del capoluogo.

(b) Seit dem Jahr 2011 stellt das Krankenhaus Bozen den Befund auch für Unfälle mit nur einem Prognosetag aus, während in den Jahren zuvor ein solcher nur für schwere Unfälle (mit mehr als einem Prognosetag) ausgestellt wurde. Dall'anno 2011 l'ospedale di Bolzano compila il referto anche per gli incidenti con un solo giorno di prognosi, mentre negli anni precedenti gli incidenti con referto erano relativi solo ad incidenti più gravi (con più di un giorno di prognosi).

(c) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Ein Toter je 50 Unfälle

Auf den Straßen im Ortsbereich ereigneten sich im Jahr 2019 829 Unfälle (48,9% aller Unfälle). Dabei wurden 953 Personen verletzt (43,1%) und 4 Personen getötet (8,7%). Die geringere Unfallschwere (Sterberisiko von 0,5%) auf den Straßen im Ortsbereich könnte insbesondere auf die niedrigere Fahrgeschwindigkeit von 30-50 km/h zurückzuführen sein.

Auf den Landes- und Staatsstraßen geschahen 683 Unfälle (40,3% aller Unfälle) mit 996 Verletzten (45,1%) und 32 Toten (69,6% aller Toten). Das Sterberisiko war auf diesen Straßen wesentlich höher als im Ortsbereich und belief sich im Mittel auf 4,7%.

Un morto ogni 50 incidenti

Nel 2019, sulle strade urbane si sono verificati 829 incidenti (48,9% del totale) che hanno causato 953 feriti (43,1%) e 4 morti (8,7%). Sulle strade urbane gli incidenti sono meno gravi (indice di mortalità dello 0,5%), anche perché generalmente la velocità di percorrenza è più bassa (30-50 km/h).

Sulle strade provinciali e statali si sono verificati 683 incidenti (40,3% del totale) con 996 feriti (45,1%) e 32 morti (69,6% del totale). L'indice di mortalità su queste strade è nettamente più alto rispetto alle strade urbane e ammonta in media al 4,7%.

Tab. 2

Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte nach Art der Straße (a) - 2019**Incidenti stradali, morti e feriti secondo il tipo di strada (a) - 2019**

ART DER STRASSE	Unfälle / Incidenti		Tote / Morti		Verletzte / Feriti		Sterberisiko (b) Indice di mortalità (b)	TIPO STRADA
	N	%	N	%	N	%		
Straßen im Ortsbereich	829	48,9	4	8,7	953	43,1	0,5	Strade urbane
Gemeindestraßen außerhalb der Ortschaften	81	4,8	5	10,9	94	4,3	6,2	Strade comunali extraurbane
Landesstraßen	226	13,3	8	17,4	306	13,9	3,5	Strade provinciali
Staatsstraßen	457	27,0	24	52,2	690	31,2	5,3	Strade statali
Autobahn	98	5,8	4	8,7	164	7,4	4,1	Autostrada
Keine Angabe	3	0,2	1	2,2	2	0,1		Non indicato
Insgesamt	1.694	100,0	46	100,0	2.209	100,0	2,7	Totale

(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

(b) Prozentuelles Verhältnis zwischen Anzahl der Toten und der Unfälle
Rapporto percentuale fra numero di morti e numero di incidenti

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Zahlenmäßig weniger Unfälle wurden auf den Gemeindestraßen außerhalb der Ortschaften (81) und auf der Autobahn (98) registriert; dies auch deshalb, weil das diesbezügliche Straßennetz wesentlich kleiner ist. Das Sterberisiko belief sich für diese Gemeindestraßen auf 6,2% und für die Autobahn auf 4,1%. Die Zahl der Verletzten lag bei 94 (Gemeindestraßen) und 164 (Autobahn). 5 Tote gab es auf diesen Gemeindestraßen und 4 auf der Autobahn.

Das durchschnittliche Sterberisiko auf den Südtiroler Straßen betrug 2,7 Tote je 100 Unfälle und lag somit deutlich über dem Niveau des Vorjahres (1,9%).

Meno numerosi sono gli incidenti sulle strade comunali extraurbane (81) e sull'autostrada (98); questo anche perché la relativa rete stradale è molto più limitata. L'indice di mortalità per queste strade comunali è del 6,2% e per l'autostrada del 4,1%. Il numero di feriti ammonta a 94 sulle strade comunali e a 164 in autostrada. Sulle suddette strade comunali si sono registrati 5 morti e 4 in autostrada.

L'indice di mortalità medio sulle strade altoatesine è risultato pari a 2,7 morti per 100 incidenti e quindi nettamente superiore all'anno precedente (1,9%).

213 Fußgänger, 338 Rad- und 504 Motorradfahrer verunglückt

Im Jahr 2019 wurden bei Verkehrsunfällen 213 Fußgänger in Mitleidenschaft gezogen, 208 wurden verletzt und 5 getötet. 39,4% der verunglückten Fußgänger waren Senioren mit 65 oder mehr Jahren und 15,5% Jugendliche unter 18.

338 verunglückten mit einem Fahrrad; unter ihnen gab es 2 Tote. 504 der Verunglückten waren mit einem Motorrad oder Moped unterwegs (darunter waren 16 Tote) und 1.062 verunglückten mit einem PKW (darunter 18 Tote).

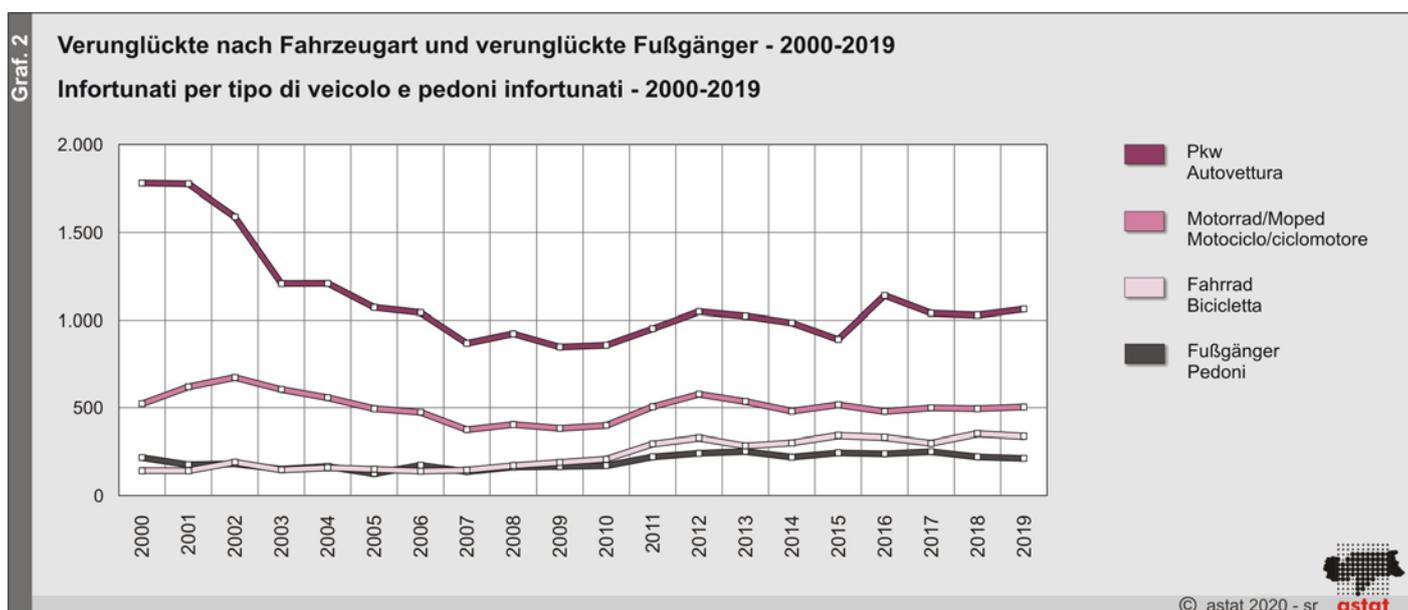
Seit dem Jahr 2000 ist die Zahl der Verunglückten mit PKW deutlich zurückgegangen. Bei den Motorradfahrern ist kein eindeutiger Trend festzustellen, während bei Fußgängern, besonders aber bei Radfahrern seit der Jahrtausendwende eher ein Anstieg der Verunglückten beobachtet wird. Gegenüber 2018 ist die Zahl der Verunglückten mit PKW (+3,3%) und Motorrad bzw. Moped (+2,0%) angestiegen, während die Zahl der verunglückten Radfahrer (-4,0%) und Fußgänger (-4,1%) zurückgegangen ist.

213 pedoni, 338 ciclisti e 504 motociclisti infortunati

Nell'anno 2019 sono rimasti coinvolti in incidenti stradali 213 pedoni, di cui 208 feriti e 5 morti. Il 39,4% dei pedoni infortunati riguarda anziani con 65 anni o più ed il 15,5% ragazzi di meno di 18 anni.

Con la bicicletta si sono infortunate 338 persone, tra queste 2 i morti. Motocicli o ciclomotori hanno fatto invece registrare 504 infortunati, di questi 16 sono morti. Gli infortunati in autovettura sono stati pari a 1.062, di cui 18 sono risultati i deceduti.

Rispetto all'anno 2000 il numero di infortunati in auto è diminuito in modo significativo. Tra i motociclisti non si osserva un trend chiaro, mentre tra i pedoni e più ancora tra i ciclisti si nota piuttosto un aumento degli infortunati dall'inizio del millennio. Rispetto al 2018, è aumentato il numero di infortunati con autovettura (+3,3%) e motociclo o ciclomotore (+2,0%), mentre è diminuito il numero di ciclisti (-4,0%) e pedoni infortunati (-4,1%).

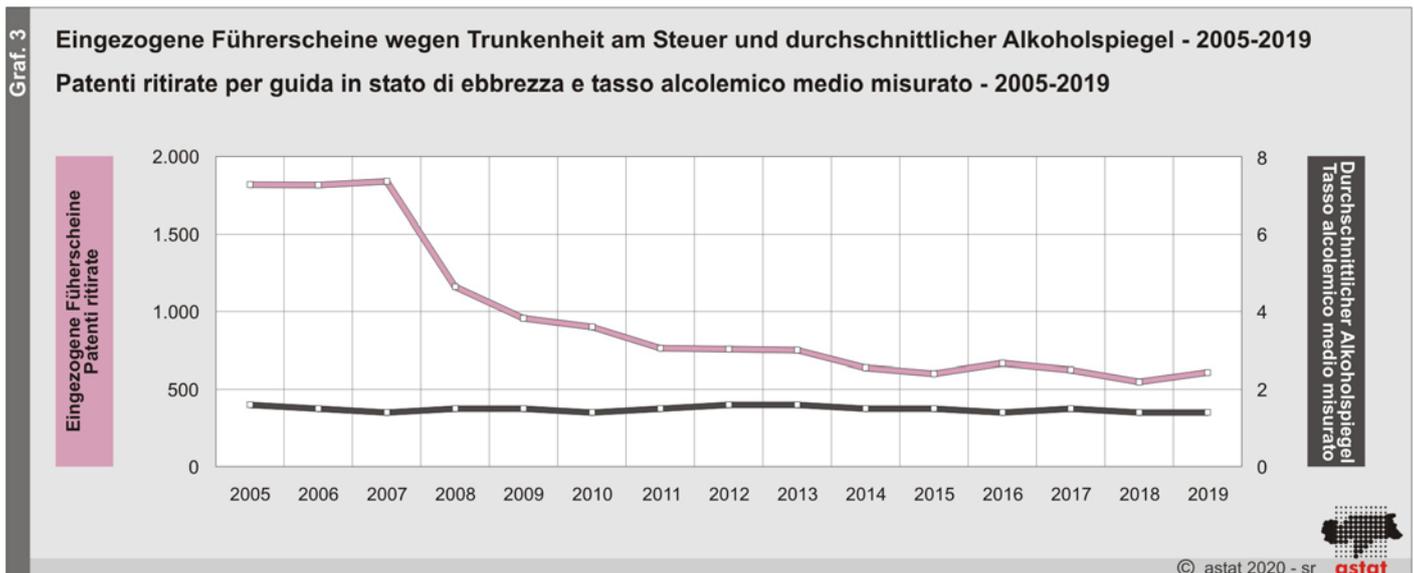


Eingezogene Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer: +11,1% gegenüber dem Vorjahr

Patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza: +11,1% rispetto all'anno precedente

Im Jahr 2019 wurden 609 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen. 2008 waren es noch etwa doppelt so viele (1.160). Ab dem Jahr 2008 wurden die Art. 186 und 187 der Straßenverkehrsordnung verschärft und sogar die Beschlagnehmung des Fahrzeuges bei einigen Vergehen vorgesehen. Weiters schreibt das Gesetz vom 29. Juli 2010, Nr. 120 „Bestimmungen im Bereich Sicherheit auf den Straßen“, einen Blutalkoholgehalt von 0,0 g/l für einige Kategorien von Fahrzeuglenkern vor (junge Fahrer unter 21 Jahren bzw. in den ersten drei Jahren nach Erhalt des Führerscheins, Fahrer, die berufsmäßig Personen oder Güter befördern, Lenker von Lastfahrzeugen mit einer Maximallast von über 3,5 Tonnen). Seit 2008 ist die Zahl der eingezogenen Führerscheine tendenziell rückläufig; dieser rückläufige Trend wurde 2016 unterbrochen, als die Zahl vorübergehend auf 666 anstieg, und 2019, wo sie gegenüber dem Vorjahr um 11,1% auf 609 angestiegen ist.

Nel 2019 sono state ritirate 609 patenti per guida in stato di ebbrezza, circa la metà rispetto al 2008, quando se ne registravano 1.160. Dal 2008 sono stati resi più severi gli artt. 186 e 187 del Codice della Strada, con la disposizione del sequestro dei veicoli per alcuni tipi di violazione. In aggiunta a quanto già previsto, con la legge 29 luglio 2010 n. 120 "Disposizioni in materia di sicurezza stradale", sono state introdotte nuove sanzioni per la guida con tasso alcolemico superiore a 0,0 g/l per alcune categorie di conducenti (conducenti al di sotto di 21 anni e nei primi tre anni dal conseguimento della patente, conducenti che esercitano professionalmente l'attività di trasporto persone o cose, conducenti di autoveicoli di massa a pieno carico superiore alle 3,5 tonnellate). Dal 2008 il numero di patenti ritirate è tendenzialmente in calo; questo trend al ribasso è stato interrotto nel 2016, quando tale cifra aumentava temporaneamente a 666, e nel 2019, quando si è registrato un aumento rispetto all'anno precedente dell'11,1%, salendo a 609.



90,8% der eingezogenen Führerscheine wurden Männern abgenommen

Il 90,8% delle patenti ritirate riguarda gli uomini

Der durchschnittliche im Rahmen von Polizeikontrollen festgestellte Alkoholspiegel bei Fahrern, denen der Führerschein entzogen wurde, lag im Jahr 2019 bei 1,4 Promille⁽¹⁾.

Nel 2019 il tasso alcolemico medio, relativo ai test effettuati dagli organi di polizia sui guidatori a cui è stata ritirata la patente, è stato pari all'1,4 per mille⁽¹⁾.

(1) Laut Art. 186 der Straßenverkehrsordnung darf der Alkoholspiegel von Fahrzeuglenkern die Grenze von 0,5 Gramm Alkohol pro Liter Blut (0,5 Promille) nicht überschreiten. Bei Überschreitung dieses Schwellenwertes wird der Führerschein eingezogen. Für einige Fahrer kategorien gilt der Grenzwert von 0,0 Promille. Der Alkoholspiegel von 1,4 entspricht dem Mittelwert aller effektiv erhobenen und bestätigten Alkoholspiegel, welche diese Grenzwerte überschreiten, ausgenommen Verweigerungen und andere Sonderfälle.

Secondo quanto previsto all'articolo 186 del Codice della Strada, il tasso alcolemico dei conducenti non deve superare 0,5 grammi di alcol per litro di sangue (0,5 per mille). Il superamento di tale soglia comporta la sospensione della patente. Per alcune categorie di conducenti vale un limite di 0,0 per mille. Il tasso alcolemico dell'1,4 è da intendersi come media tra tutti i tassi alcolici effettivamente rilevati ed accertati, che superavano le soglie succitate, escludendo quindi i rifiuti e altri casi particolari.

Von allen wegen Trunkenheit eingezogenen Führerscheinen wurden 553 (90,8%) Männern abgenommen und nur 56 (9,2%) Frauen.

Im Jahr 2019 wurden auch 32 Führerscheine (29 bei Männern und 3 bei Frauen) wegen Fahrens unter Einfluss von Drogen eingezogen (gemäß Art. 187 der Straßenverkehrsordnung). In den meisten Fällen handelt es sich hier um Cannabinoide und Kokain.

Sul totale delle patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza, ben 553 (90,8%) appartenevano a uomini e solo 56 (9,2%) a donne.

Nel 2019 sono state ritirate anche 32 patenti per guida sotto l'influenza di sostanze stupefacenti (art. 187 del Codice della strada): 29 appartenevano a uomini e 3 a donne. Nella grande maggioranza si trattava di cannabinoidi e cocaina.

Tab. 3

Wegen Trunkenheit am Steuer eingezogene Führerscheine nach Altersklasse und Geschlecht - 2018 und 2019

Patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza per classe di età e sesso - 2018 e 2019

ALTERSKLASSE (Jahre) GESCHLECHT	2018	2019	% Veränderung 2018/19 Variazione % 2018/19	Durchschnittlicher Alkoholspiegel (g/l) 2019 Tasso alcolemico medio (g/l) 2019	CLASSE DI ETÀ (anni) SESSO
15-19	7	11	57,1	1,4	15-19
20-24	58	52	-10,3	1,3	20-24
25-29	89	67	-24,7	1,4	25-29
30-34	62	62	-	1,4	30-34
35-39	55	60	9,1	1,5	35-39
40-44	63	73	15,9	1,5	40-44
45-49	51	81	58,8	1,5	45-49
50-54	57	69	21,1	1,5	50-54
55-59	45	56	24,4	1,4	55-59
60-64	28	31	10,7	1,4	60-64
65 und mehr	33	47	42,4	1,4	65 e oltre
Insgesamt	548	609	11,1	1,4	Totale
- davon Männer	497	553	11,3	1,4	- di cui maschi
- davon Frauen	51	56	9,8	1,4	- di cui femmine

Quelle: Regierungskommissariat Bozen, Auswertung des ASTAT

Fonte: Commissariato del Governo Bolzano, elaborazione ASTAT

Die Daten zu den Verkehrsunfällen des Jahres 2019 sind als vorläufig zu betrachten.

Verkehrsunfälle, die in das Erhebungsfeld der vorliegenden Veröffentlichung fallen:

- tragen sich auf einer für den öffentlichen und privaten Verkehr zugänglichen Straße zu;
- haben die Verletzung oder den Tod einer oder mehrerer Personen zur Folge; Unfälle, die nur Sachschäden verursachen, werden nicht berücksichtigt;
- dabei ist mindestens ein sich fortbewegendes Fahrzeug involviert.

I dati relativi agli incidenti stradali del 2019 sono provvisori.

Gli incidenti stradali rientranti nel campo di osservazione della presente pubblicazione sono:

- quelli che si verificano in una strada aperta alla circolazione pubblica;
- quelli in seguito ai quali sono rimaste ferite o uccise una o più persone (vengono quindi esclusi dal campo di osservazione i sinistri che hanno causato solo danni alle cose);
- quelli nei quali è rimasto implicato almeno un veicolo in movimento.

Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Erich Huber, Tel. 0471 41 84 27,
E-Mail: erich.huber@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi a
Erich Huber, Tel. 0471 41 84 27
e-mail: erich.huber@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).